

## Circular 2019 – 05

Queridos socios y amigos,

queremos invitarlos cordialmente a nuestras próximas actividades:

### 1) 5.05.2019 Si lo sabe, ¡cante en el CAF!



En mayo realizamos nuevamente un encuentro para cantar canciones argentinas, latinoamericanas y españolas. José María nos acompañará con su guitarra.

¡Para pasar un rato agradable juntos y divertirnos!

Nos reuniremos en la **Erba Villa, Äußere Brucker Str. 49, Erlangen** a partir de las **18 horas**.

Nos vemos?

### 2) 26.05.2018 Fiesta Patria con Choripanes y Guitarreada

El **domingo 26.05.2019** celebramos la **Fiesta Patria** con nuestra tradicional **parrillada con choripanes y lomitos**. A partir de las **16 hrs**.

**Dónde: Erba Villa, Äußere Brucker Strasse 49, Erlangen**

## Rundschreiben 2019 – 05

Liebe Mitglieder und Freunde,

Hiermit laden wir Euch herzlichst zu unseren kommenden Veranstaltungen ein:

### 1) 5.05.2019 Sing mit im CAF!



Im Mai treffen wir uns wieder zum Singen von argentinischen, lateinamerikanischen und spanischen Liedern. José María begleitet uns mit seiner Gitarre.

Um Spaß zu haben und eine gute Zeit miteinander zu verbringen!

Wir treffen uns in der **Erba Villa, Äußere Brucker Str. 49, Erlangen, ab 18 Uhr**.

Sehen wir uns?

### 2) 26.05.2019 Nationalfeiertag mit Grillfest und Folkloremusik

Am **Sonntag, den 26.05.2019 ab 16 Uhr**, feiern wir den **Nationalfeiertag** mit unserer **traditionellen Parrillada mit gegrillten Chorizos und Steaksemmeln**.

**Wo: Erba Villa, Äußere Brucker Strasse 49, Erlangen**



Este año tendremos de visita al excepcional guitarrista Arturo Zeballos quien nos ofrecerá muy lindas canciones de su amplio repertorio de música folklórica argentina.

¡Están todos cordialmente invitados !

¡La entrada es gratis ! ¡ Donaciones bienvenidas!

Para una mejor organización les agradeceríamos avisar la participación por mail:

[info@centro-argentino-franken.de](mailto:info@centro-argentino-franken.de)

o bien por facebook.

**Los esperamos !!!**

### 3) Otros eventos recomendados:

- **9.05.2019/ 19:30 hrs: El fenómeno Evita**

Con la ayuda de citas de texto, imágenes y videos la presentación transmite una idea de la vida de Eva Perón, segunda esposa del presidente argentino Juan Perón.

El acompañamiento musical nos lleva a la Argentina de los años 40 y 50 del siglo pasado.

Dieses Jahr besucht uns der argentinische Ausnahmegitarrist Arturo Zeballos, der uns die schönsten Lieder aus seinem umfangreichen Repertoire von argentinischer Folkloremusik darbieten wird.

Alle sind herzlich eingeladen!

Der Eintritt ist frei! Spenden willkommen!

Bitte gebt uns zur besseren Organisation Bescheid ob Ihr teilnehmt, per Mail an:

[info@centro-argentino-franken.de](mailto:info@centro-argentino-franken.de)

oder auf Facebook

**Wir freuen uns auf Euch!!!**

### 3) Empfohlene Veranstaltungen:

- **9.05.2019/ 19:30 Uhr: Das Phänomen Evita**

Mit Hilfe von Textzitaten, Bildern und Videos vermittelt uns die Präsentation einen Eindruck über das Leben von Eva Perón, zweite Ehefrau des argentinischen Präsidenten Juan Perón.

Die musikalische Begleitung versetzt in das Argentinien der 40er und 50er Jahre des vergangenen Jahrhunderts.



Lectura: Lucía di Costanzo (español), Ursula Pascual (alemán);

Música: Agnieszka Wegner (violín), Ursula Bondyr (piano)

Bildungszentrum Nürnberg  
Gewerbemuseumsplatz 2,  
90459 Nürnberg  
<https://www.ceclam.de/>

- **22.05.2019/ 19:30 Lectura con Esther Andradi – Tres Traidoras**

Esther Andradi nació en la Argentina, vive en Buenos Aires y en Berlín, donde se radicó en 1983. Escribió reportajes para radio y guiones de televisión. Publicó ensayos, cuentos, poesías y novelas. Ya ha sido traducida a diferentes idiomas.

“Tres Traidoras” es una novela que trata de una muchacha argentina que se enamora de un muchacho alemán y aterriza en el Berlín Occidental salvaje de los 80 y se encuentra con exiliados, aventureros, ocupantes de casas, soñadores. Sin trabajo, sin dinero, sin conocimiento del idioma, a quince mil kilómetros de distancia de sus orígenes y con un amor imposible decide escribir una novela para cambiar el mundo antes que se acabe. Y ganar un premio.

Südpunkt, Pillenreutherstr. 147,  
90459 Nürnberg  
<https://www.ceclam.de/>

Con cordiales saludos de la Comisión Directiva

Lesung: Lucía di Costanzo (Spanisch), Ursula Pascual (Deutsch);

Música: Agnieszka Wegner (Geige), Ursula Bondyr (Klavier)

Bildungszentrum Nürnberg  
Gewerbemuseumsplatz 2,  
90459 Nürnberg  
<https://www.ceclam.de/>

- **22.05.2019/ 19.30 Lesung mit Esther Andradi – Drei Verräterinnen**

Esther Andradi ist in Argentinien geboren, lebt in Buenos Aires und Berlin, wo sie sich 1983 niedergelassen hat. Sie hat Reportagen für Radio und Drehbücher für das Fernsehen geschrieben. Sie veröffentlichte Essays, und Kurzgeschichten, Gedichte und Romane und wurde bereits in verschiedene Sprachen übersetzt.

„Drei Verräterinnen“ ist ein Roman der von einer Argentinierin handelt, die sich in einen Deutschen verliebt und in Westberlin in den wilden 80er Jahren landet. Dort begegnet sie Exilanten, Abenteurern, Hausbesetzern, Träumern. Ohne Arbeit, ohne Geld, ohne Sprachkenntnisse, Fünftehtausend km vom Land ihrer Wurzeln entfernt und mit einer unmöglichen Liebe beschließt sie einen Roman zu schreiben um die Welt zu verändern, bevor sie vergeht. Und um einen Preis zu gewinnen.

Südpunkt, Pillenreutherstr. 147,  
90459 Nürnberg  
<https://www.ceclam.de/>

Mit herzlichen Grüßen vom Vorstand

Tomás Friebe  
(Presidente)

Rafael Mazzola  
(Vicepresidente)

Lorena Perelló  
(Secretaria)